

California Proposition 65, the “Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986”^{*1}, was enacted for the purpose of preventing exposure to toxic substances flowing into drinking water sources and to chemicals that are hazardous to humans, In this law, many kinds of chemicals and metals are listed as substances which cause cancer or reproductive toxicity and, if there is a possibility of exposure, there is an obligation for clear and reasonable warnings in advance.

The submersible pumps made by ShinMaywa Industries, Ltd. Use environmentally-friendly materials, and there is no exposure to toxic substances in amounts that are directly problematic. However, this law stipulates not the amount of toxic substances contained in the product, but the amount to which humans are exposed. Furthermore, a wide range of toxic substances are listed in this law, and it is difficult to provide proof prove that there is absolutely no possibility of exposure. At ShinMaywa Industries, Ltd., we believe it is most important for our California customers to be aware in advance if it is possible that they will be exposed to toxic substances, even if only a very small amount, and to be able to make correct decisions, so we have decided to display the warnings stipulated in this law. We appreciate your understanding.

We hope that you will continue to purchase submersible pumps made by ShinMaywa Industries, Ltd.

^{*1} For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

カリフォルニア州法のプロポジション 65, “安全な飲料水および有害物質施行法（1986）^{*1}は、飲料水の水源に流入する有害物質および人への有害化学物質の暴露を防止することを目的として制定されています。本法律では多くの種類の化学物質や金属類が、がんを引き起こす物質または生殖毒性を引き起こす物質としてあげられており、暴露の可能性があれば、事前に明確かつ妥当な警告をすることを義務付けています。

新明和工業(株)製の水中ポンプは環境に配慮した材質を採用しており、ただちに問題となる量の有害物質にさらされることはありません。しかし、本法律では製品が含有する有害物質の量ではなく人への暴露量を想定しています。また、本法律で上げられる有害物質は多岐にわたり、そのすべての暴露可能性を完全に否定することは証明困難です。新明和工業(株)では、カリフォルニア州のお客様がたとえわずかであったとしても有害物質の暴露の可能性のあることを事前認識し、正しい意思決定をできることが第一と考え、本法律に規定される警告表示の実施を決定いたしました。ご理解いただけますと幸いです。

今後とも新明和工業(株)製の水中ポンプをご愛顧いただきますよう、よろしく願いいたします。

^{*1} 詳細は www.p65warnings.ca.gov をご参照ください。